

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)	JOHN DEERE	9 4 0	CH 5447 13
------------------------------------	------------	-------	------------

ERKENNUNGSMERKMALE "940" auf Hersteller-Plakette, seitlich vorne rechts oben an Plattform
"94" als Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen seitlich rechts auf Längsträger, hinter Vorderrad
Motorkennzeichen eingeschlagen "J.D.4239 DZ 01" seitlich hinten am Block, auf Motorplakette
Hersteller JOHN DEERE WERKE, Zweibrücken (D) Importeur, MATRA, Zollikofen

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Mitte, Orbitrol, hydrostatisch (DANFOSS)</u>	Marke <u>JOHN DEERE</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, Scheiben, 2 Pedale mit Verriegelung, Antriebswelle auf Vorderräder</u>	Typ <u>J.D.4239 DZ 01</u>
Stellbremse <u>mechanisch, Scheiben, Getriebewelle auf VR</u>	Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Getriebeart <u>mechanisch m. Variator</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Bohrung <u>106,5</u> Hub <u>110</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>**</u> km/h	Hubraum <u>3904</u> cm ³ Steuer-PS <u>19,88</u>
KAROSSERIEFORM <u>Mähdrescher</u> Anz. Türen <u>-</u>	Leist.-PS <u>75</u> (DIN) bei <u>2500</u> U/min
<u>Schlebedach</u> <u>-</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärm <u>81</u> dB (A) bei <u>2650</u> U/min
	Lärmdämpfung <u>1/Kamin 495xØ 160</u>
	Rauchmessung: <u>2 Bacharach</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>2090</u> H <u>1270</u>
Spurkreis l. <u>11,1 R</u> <u>11,6</u>
Achsabstand <u>3630</u> / (/)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>8850</u>
Breite <u>3000 *</u>
Hohe <u>3140</u>
Ueberhang V <u>3370</u>
H <u>1850</u>
S

Abstand Lenkrad nach vorne = 2580 mm

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>3880</u>		<u>1000</u>	<u>4880</u>
Nutzlast				
Total	<u>3880</u>		<u>1000</u>	<u>4880</u>
Fabrik-Garantie	<u>6000</u>		<u>2000</u>	<u>5700</u>
Reifen-Dimens.	<u>16.9/14-24 AS</u>	<u>8PR/7.50-16</u>	<u>6PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>4800(1,5)</u>	<u>1900(2,5)</u>		<u>bei 20 km/h</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			
	<u>Anhängelast</u>			<u>kg</u>

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht - Lichtlupe -

Abblendlicht HELLA K 21032/37 Standlicht HELLA K 21032/37

Markierlicht A (E)

Warnvorrichtung HELLA 001781 86 (dB) A

Rückstrahler: V=CH 1 1710 01; seitl. + H= I (E)

Schlusslicht CH 1 0133 01

Stoplicht - Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 1/links + 1/rechts Geschw. -Messer -

Richtungsblinker 6/Anordnung IV

Vorn 1 (E) seitl. HELLA K12642 hinten CH 1 0133 01

Blinkervariante/seitlich= STRIBEL CH 1 0809 04

Unterlegkeil: 400 x 300 x 230 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)

Marke & Typ JOHN DEERE 940

Typenschein-Nummer CH 5447 13

Karosserieform Mähdrescher

Plätze : Total 1 (Vorn) 1

Leergewicht 4880 Treibstoff D

Nutzlast - PS 19,88

Gesamtgew. 4880 Hubraum 3904

Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 940 495

- *) Art der Ausnahme : Gesamtbreite = 3000 mm
- **) Geschwindigkeit : 18 km/h bei 2650 U/min am Motor
- §) Beleuchtung : Höhe technisch bedingt (Abblend- und Standlichter sowie Blinker vorne seitlich)

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- 1 Plombe auf Vollastanschlag
- Halnteiler an Mähtisch muss demontiert sein
- Korntank muss entleert sein
- Leiter an linker Seite muss hochgeklappt sein
- gelb/schwarz markierte Beleuchtungsbalken hinten müssen ausgeschwenkt sein
- 2/gelb/schwarz markierte Schutzbalken an Haspel erforderlich
- gelb/schwarze Markierung seitlich an Mähtisch sowie hinten am Fahrzeugheck erforderlich

Bern, 30.+31.10.73

ck